



Guatemala 3 de septiembre de 2020
Conta-060-20 NV

Señores
Comisión Técnica de Evaluación
Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social
Presente

Estimados señores:

Reciban un cordial y atento saludo de la Asociación El Refugio de la Niñez, Organización No Gubernamental de Derechos Humanos, que trabaja con niñez y adolescencia víctima y sobreviviente de violencia sexual, explotación y trata de personas.

Actualmente la organización ejecuta sus programas con apoyo del Estado de Guatemala, a través del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, para contribuir con la rehabilitación de niñas, niños y adolescentes víctimas de violencia sexual y trata de personas en todo el país convenio pendiente.

En cumplimiento a los requerimientos de la Comisión Técnica de Evaluación del Viceministerio Administrativo, del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social, hago entrega del informe de transparencia fiscal de forma física y un CD que contiene el informe de manera digital, correspondiente al periodo del 1 al 31 de agosto de 2020.

Agradezco el apoyo brindado por el Gobierno de Guatemala a la Asociación en la realización de su trabajo.

Sin otro particular, me suscribo de usted

Atentamente,

www.refugiodelaninez.org.gt

Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social

No. Caso: **VU-232776**

REMITENTE:
NESTOR AMILCAR VELIZ, GERENTE DE CONTABILIDAD DEL REFUGIO DE LA NIÑEZ

FECHA DE RECEPCIÓN: 03/09/2020

HORA DE RECEPCIÓN: 03:23.50 p.m.

USUARIO: MESCOBAR

Para seguimiento llame al teléfono: 24447474 y pregunte por el número de caso arriba indicado - VENTANILLA ÚNICA - SIAD

Nestor Amílcar Veliz
Gerente de Contabilidad

El Refugio de la Niñez

4 avenida 10-52 zona 9

Tel. 2294-6200

Correo: contadorgeneral@refugiodelaninez.org.gt

/elrefugio.delaninez

/ElRefugioNinez

ANEXO "C" - DEF 1

INFORME DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO DE ENTIDADES RECEPTORAS DE SUBSIDIOS O SUBVENCIONES CON RECURSOS DEL ESTADO

Base Legal:

Artículo 32 Bis del Decreto No. 101-97, Ley Orgánica del Presupuesto.
 Artículo 9 del Acuerdo Gubernativo No. 300-2017 que aprobó la distribución analítica del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2018.
 Artículo 23 del Decreto No. 50-2016, Ley del Presupuesto General de Ingresos y Egresos del Estado para el Ejercicio Fiscal 2017, vigente nuevamente para el Ejercicio Fiscal 2018.
 Artículos 14 y 15 del Acuerdo Gubernativo No. 55-2016, Reglamento de Manejo de Subsidios y Subvenciones.

Responsable de la actualización de la información: **Néstor Amicar Véliz Medina**

Informe correspondiente al mes de: **Agosto 2020** Fecha de actualización: **1/09/2020**

I. DATOS GENERALES DE LA ENTIDAD RECEPTORA DE SUBSIDIOS O SUBVENCIONES	
1. Nombre o razón social	EL REFUGIO DE LA NIÑEZ ONG
2. Código de entidad receptora	Código Penitenciar
3. Número de Identificación Tributaria (NIT)	6591986-6
4. Domicilio fiscal	4ta. Avenida 10-52 Zona 9
5. Página de internet y números telefónicos	http://www.refugiodelamnez.org.gt / 22946200 - ninaz@refugiodelamnez.org.gt - direccionfinanciera@refugiodelamnez.org.gt
6. Nombre del representante legal	LUZ MARINA LOPEZ SAMAYOA
7. Número y fecha del convenio	21-2020
8. Número y fecha de la disposición legal que autoriza el convenio	31 de marzo 2020
9. Objetivo general del subsidio o subvención	Contribuir con la rehabilitación de niñas, niños y adolescentes víctimas de violencia sexual y trata de personas de todo el país.
10. Indicadores y resultados	898 niñas, niños y adolescentes víctimas de violencia sexual y trata de personas en rehabilitación se recuperan física y emocionalmente. 2,545 niñas, niños, adolescentes víctimas de violencia sexual y trata de personas, y sus familiares reciben seguimiento terapéutico ambulatorio para su recuperación emocional.
11. Nombre de la institución pública que otorga el subsidio o subvención	Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social
12. Monto anual en Q.	Q 4,700,000.00

II. INFORMACIÓN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO ANUAL									
No.	Metas	Unidad de Medida (1)	Avance Físico de la Ejecución			Avance Financiero de la Ejecución			Observaciones (Justificación de variaciones)
			Programada Anual	Ejecutada Acumulada	% de Ejecución	Total Programado Anual	Total Transferido Acumulada	Ejecutado Acumulado	
1	Atención integral a niñas y adolescentes víctimas de violencia sexual y trata de personas	Servicios	5,806	3,869	67%	3,710,020.00	2,226,012.00	2,210,043.08	59.57%
2	Seguimiento terapéutico ambulatorio a víctimas de violencia sexual y trata de personas	Servicios	3,000	2,000	67%	980,980.00	593,988.00	629,375.07	63.57%
TOTAL			8,806	5,869	67%	Q 4,700,000.00	Q 2,820,000.00	Q 2,839,418.15	60.41%

III. INFORMACIÓN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO MENSUAL															
No.	Metas	Unidad de Medida	Avance	Ejecución											
				Enero	Febrero	Marzo	Abril	Mayo	Junio	Julio	Agosto	Septiembre	Octubre	Noviembre	Diciembre
1	Atención integral a niñas y adolescentes víctimas de violencia sexual y trata de personas	Servicios	Financiero	198,793.74	167,525.37	286,463.54	191,519.23	546,110.82	317,611.57	337,345.22	356,653.59				
			Físico	478	483	484	484	485	485	485	485				
2	Seguimiento terapéutico ambulatorio a víctimas de violencia sexual y trata de personas	Servicios	Financiero	44,074.26	58,929.85	60,093.22	80,646.59	169,178.23	84,828.11	105,075.28	86,549.53				
			Físico	249	249	249	249	251	251	251	251				

IV. POBLACION BENEFICIADA (2)										
Departamento	Municipio	Número de personas por rango de edad								Observaciones
		Mujeres				Hombres				
		0-15	16-30	31-45	46 y más	0-15	16-30	31-45	46 y más	
Alta Verapaz	Chisec			3	3					
Alta Verapaz	Cobán		20							
Alta Verapaz	Tactic				2					
Chimaltenango	San José Pasaquil		7							
Chimaltenango	San Martín Jilotepeque		3							
Escuintla	Escuintla		84	8	6					
Escuintla	Guanagazapa		12							
Escuintla	Santa Lucía Cotzumalguapa			5						
Escuintla	Sipacate		8							
Escuintla	Palín			2						
Escuintla	San José			8	3					
Escuintla	Maragua		15	3						
Escuintla	Tiquisate			5						
Escuintla	Siquinalá							2		
Guatemala	Villa Nueva		8	1						
Guatemala	Guatemala		67	41	12	5	4	1		
Guatemala	Villa Canales		8					4		
Guatemala	Mixco		16		7				1	
Guatemala	Santa Catalina Pinula		6							
Guatemala	Palencia			2						
Guatemala	San José Pinula								4	
Jalapa	Jalapa					3				
Jutiapa	Agua Blanca		6					2		
Jutiapa	El Progreso		10							
Chiquimula	Chiquimula				2					
Zacapa	San Diego			1						
Suchitepéquez	San Lucas		6	6						

Sacatepequez	Sumpango	12						3	
Quetzaltenango	San Carlos Sija	1		6					
Quetzaltenango	Coatepeque		6			4			
Quetzaltenango	San Juan Ostuncalcio	3							
Quetzaltenango	Cojola	21	2						
Quetzaltenango	Zunil	2		7				6	
Quetzaltenango	Huitan	4							
Quetzaltenango	Salcaja	4		6					
Quetzaltenango	La Esperanza		2						
Quetzaltenango	Quetzaltenango	36	1			10	4	2	
Quetzaltenango	El Nuevo Palmar	10	7						
Quetzaltenango	Palestina de los Años				8				
Quetzaltenango	Almolonga	2							
Quetzaltenango	Cabrican	3							
Quetzaltenango	Cantel	7							
Quetzaltenango	Chivarreto	2							
San Marcos	Tacaná		2						
San Marcos	Nuevo Progreso			2					
San Marcos	La Reforma	8			3				
San Marcos	Tecún Uman		1						
San Marcos	Sipacapa	2							
San Marcos	Pajapitas				4				
Huehuetenango	Santa Cruz Barillas		1						
Retalhuleu	Retalhuleu	1	3						
Retalhuleu	San Felipe	2							
Sololá	Santa Lucía Utatlan	2							
Sololá	Santa Lucía Ixtahuacán	1							
Sololá	Santa Catarina Ixtahuacán							4	
Quiché	Playa Grande-Ixcán	7							
Totonicapán	Totonicapán	17		26		28			
Totonicapán	San Francisco el Alto		1						
Totonicapán	San Bartolo	3				3	2		
Totonicapán	Chivarreto	1							
Totonicapán	Momostenango	1							
Totonicapán	Santa Lucía la Reforma	1				2			
Totonicapán	Santa María Chiquimula	5							
	TOTAL	411	114	97	28	51	6	24	5

V. PERSONAL CONTRATADO CON RECURSOS DEL SUBSIDIO O SUBVENCIÓN

No.	Apellidos y Nombres	Código Único de Identificación (CUI)	Monto del contrato Q.	Plazo del contrato (meses)	Monto pagado en el mes
1	CLARA MARIA LOPEZ MAZIN	235665720101	188,847.94	12 meses	12,755.71
2	ELDA FABIOLA GONZALEZ	1574241461601	79,641.72	12 meses	5,407.22
3	JULIA FERNANDA ALONZO CHIAN	1584981000101	188,847.94	12 meses	12,755.71
4	BORIS ESTUARDO MONZON OLIVO	2515887340101	188,847.94	12 meses	12,755.71
5	LEONEL ASDRUBAL DUBON BENDFELDT	1722585310101	176,359.30	12 meses	11,869.91
6	MARIO OSWALDO CASTILLO PEREIRA	1707214690301	96,003.97	8 meses	9,079.25
7	FLOR DE MARIA SICAL JIMENEZ	1829748550101	52,225.03	12 meses	3,653.10
8	MARIA ISABEL CHOCON XAJAP	2305448780112	115,495.56	12 meses	7,819.83
9	MIGUELINA JOSEFINA LOPEZ PEREZ	2587819121321	52,225.03	12 meses	3,653.10
10	SOYLA MARINA GARCIA SANCHEZ	1878957580712	79,641.72	12 meses	5,407.22
11	NESTOR AMILCAR VELIZ MEDINA	2405597380101	79,919.76	12 meses	5,084.07
12	ELSA DINORA CHAVARRIA	1635609782214	105,109.46	12 meses	5,865.51
13	VILMA YUTAN	1695486860101	19,130.41	1 mes 8 dias	5,407.22
14	ILDA ESPERANZA ALVARADO SITAVI	2078721120404	52,225.03	12 meses	5,407.22
15	RINA LUCRECIA GARCIA	1715236360101	79,641.72	12 meses	5,407.22
16	GLORIA PUC	2117621990304	79,641.72	12 meses	5,407.22
17	GABRIELA MARIA MARTINEZ GARCIA	1809319110101	95,865.00	8 meses y 9 dias	12,755.71
18	JORGE HUMBERTO ESCOBAR	2252259051908	25,200.00	6 meses	4,621.47
19	BLANCA KARINA CONTRERAS	2214854300101	23,100.00	1 mes 25 dias	8,543.61
20	ZOILA ESPERANZA AJUCHAN CHIS	2642139390101	9,659.35	1 Mes	7,819.83
21	SANDRA LISSETTE LOPEZ PALENCIA	1848297200101	11,112.00	4 meses	12,755.71
22	SANDRA NOHEMI ORDOÑEZ CORDOVA	1856528831506	58,920.00	12 meses	5,407.22
23	SANDRA ISABEL MORALES MENDOZA	1854331620704	24,550.00	5 meses	5,407.20
24	LIGIA MARIA RALDA ORTIZ	1688119440101	93,508.33	7 meses 19 dias	13,530.40
25	EVELYN MARIA GONZALEZ OCHOA	2444103560101	144,000.00	12 meses	12,000.00
26	MELVIA AGRASELI HERNANDEZ JERONI	2201987641503	23,275.00	7 meses	3,653.10
27	PEDRO ANTONIO GARCIA LUNA	232982721501	29,400.00	7 meses	4,621.47
28	ROSELIA ANA NICTE CÚ POP	2067901981603	14,180.00	2 meses	4,691.90
29	HILDA AZUCENA ZAPETA ORDOÑEZ	2524182981401	14,180.00	2 meses	4,691.90
	TOTAL PERSONAL CONTRATADO				218,234.74

VI. RESUMEN DE GASTOS EFECTUADOS CON EL SUBSIDIO O SUBVENCIÓN

No.	Descripción	Monto ejecutado en el mes	Monto ejecutado acumulado
1	Recurso Humano	218,234.74	1,731,919.89
2	Gastos de movilización (viáticos y combustible)	3,079.30	60,904.59
3	Mantenimiento y reparación de medios de transporte	3,931.41	22,461.59
4	Servicios Básicos (energía, agua potable, telefonía, extracción de basura)	13,554.23	141,182.93
5	Alquileres (centros de recuperación emocional y física, clínicas psicológicas)	43,000.00	344,000.00
6	Mantenimiento y reparación de equipo y mobiliario	1,100.00	9,571.63
7	Mantenimiento y reparación de instalaciones	-	22,613.46
8	Servicios de vigilancia	14,022.58	116,935.67
9	Servicios Terapéuticos	544.00	22,269.02
10	Alimentos para personas	14,243.01	191,586.55
11	Textiles y vestuario	5,695.00	24,393.45
12	Útiles de limpieza y productos sanitarios	-	53,272.75
13	Gastos médicos, medicamentos, laboratorios y hospitalarios	12,683.75	49,758.12
14	Gas propano	-	8,948.00
15	Papelaría, útiles y suministros	7,115.10	35,100.50
16	Desechos hospitalarios	-	4,500.00
TOTAL GASTOS DE FUNCIONAMIENTO		337,203.12	2,839,418.15

Nástor Amílcar Véliz Medina
 Contador General



José Roberto Del Cid Vasquez
 Contador de Proyectos